

# FORMULARIO DE PRESENTACIÓN DE PROPUESTA PROGRAMA DE FORMACIÓN PARA LA PARTICIPACIÓN

FOLIO  
BASES

050

CÓDIGO  
(Uso interno)

FIA-FP-L-2004-1- A - 011

## SECCIÓN 1 : ANTECEDENTES GENERALES DE LA POSTULACIÓN

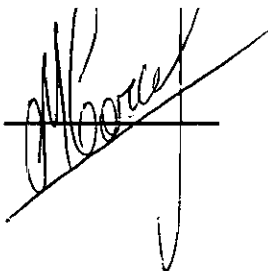
### NOMBRE DE LA ACTIVIDAD A LA CUAL ESTÁ POSTULANDO

VIII INTERNATIONAL SYMPOSIUM ON VACCINIUM CULTURE ( Genero Vaccinium)

### ANTECEDENTES PERSONALES DEL POSTULANTE

- Nombres y Apellidos : MARIO HERNAN GARCES LARENAS
  
- Lugar o Institución donde trabaja : COMERCIAL FRUTICOLA S.A.
- Cargo o actividad principal : GERENTE DE PRODUCCION
- Tipo de Relación contractual  
con la empresa u organismo donde trabaja : EMPLEADO
- Dirección : ELIODORO YANEZ 2905
- Comuna : PROVIDENCIA
- Ciudad : SANTIAGO
- Región : REGION METROPOLITANA
- Fono : 02 - 3346088
- Fax : 02 - 2341102
- E-mail : mgarces@comfrut.cl
- Nombre y fono de persona para aviso  
en caso de emergencia : Claudia Vicuna Errazuriz

• Firma



**ENTIDAD PATROCINANTE (En caso que corresponda)**

- Nombre : Comercial Fruticola S.A.
- RUT : 79.663.940 - 7
- Dirección : Eliodoro Yanez 2905
- Comuna : Providencia
- Ciudad : Santiago
- Región : Region Metropolitana
- Fono : 02 3346088
- Fax : 02 2341102
- E-mail : mgarces@comfrut.cl
- Web : www.comfrut.com

**TIPO DE ENTIDAD PATROCINANTE**

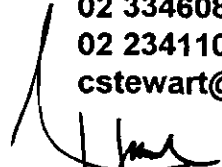
- Tipo de Entidad : Empresa Exportadora de productos frescos y congelados ( Berries en general ( frambuesas, arandanos, frutillas, etc), alcachofas y otros)

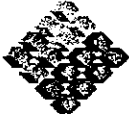
(Señalar si corresponde a una empresa productiva y/o de procesamiento; organización o agrupación de productores pequeños, o medianos a grandes; asociación gremial de productores pequeños, o medianos a grandes; universidad; instituto de investigación, u otra entidad según punto 1.5 de las Bases Generales)

- Institución o Entidad : Pública \_\_\_\_\_ Privada \_\_\*\_\_

(Marcar con una cruz en el espacio en blanco si la entidad responsable corresponde a una pública o privada)

**ANTECEDENTES REPRESENTANTE LEGAL DE LA ENTIDAD PATROCINANTE**

- Nombres y Apellidos : Cristian Stewart Letellier
- Cargo o actividad que realiza : Gerente General
- Entidad patrocinante : Comercial Fruticola S.A.
- Dirección : Eliodoro Yanez 2905
- Comuna : Providencia
- Ciudad : Santiago
- Región : Region Metropolitana
- Fono : 02 3346088
- Fax : 02 2341102
- E-mail : cstewart@comfrut.cl
- Firma : 



**FECHA DEL PROGRAMA DE ACTIVIDADES**

**FECHA DE INICIO**  
(dd/mm/aaaa)

03 / 05 / 2004

**FECHA DE TÉRMINO**  
(dd/mm/aaaa)

08 / 05 / 2004

**COSTO TOTAL DE LA PROPUESTA**

: \$

2.395.136

**FINANCIAMIENTO SOLICITADO A FIA**

: \$

1.161.800

48.5

%



## **SECCIÓN 2 : JUSTIFICACIÓN DE PARTICIPACIÓN EN LA ACTIVIDAD DE FORMACIÓN**

**OBJETIVO GENERAL:** Conocer los últimos adelantos técnicos, económicos y comerciales en el negocio de los arándanos.

### **OBJETIVOS ESPECÍFICOS TÉCNICOS:**

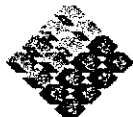
- Conocer las últimas técnicas de poda, nuevas variedades y manejos de postcosecha de los arándanos.
- Aprender sobre los adelantos en lo relacionado al manejo de fertilizantes y su relación con los macro y micronutrientes.
- Uso de micorrizas tanto en el cultivo como en la propagación de arándanos.
- Conocimiento profundo y detallado de las principales enfermedades y virus que afectan a los arándanos en Europa y Estados Unidos, sobre todo enfermedades no presentes en Chile, la forma de detectarlos y las alternativas de control.

### **OBJETIVOS ESPECÍFICOS ECONÓMICOS:**

- Ratificar los beneficios de los arándanos en la salud humana, factor determinante para su explosivo aumento de consumo en todo el mundo, sobre todo en Japón.
- Evaluar los costos asociados a la producción (impantación, manejos de invierno, cosecha y parking) en los diferentes países, con el fin de conocer nuestro nivel de competitividad frente a los eventuales años de excesos de producción a nivel mundial.

### **OBJETIVOS ESPECÍFICOS COMERCIALES:**

- Conocer el consumo mundial de arándanos tanto frescos como congelado, no solo el americano, sino el europeo y el Oriente. Conocer la tasa de aumento anual del consumo y las expectativas futuras.
- Conocer las expectativas de precios futuras y el efecto en el incremento del volumen de producción en ambos hemisferios sobre el precio y sobre la



**penetración del consumo a nivel mundial. Saber hasta cuando debiera de aumentar la demanda mundial, y si el mercado futuro sera capaz de absorber los enormes volúmenes a producir.**

**- Conocer las curvas de producción, variedades, ventajas y desventajas de los distintos países competidores nuestros y productores del hemisferio Norte.**

## **SECCIÓN 3 : RESULTADOS E IMPACTOS ESPERADOS**

### **AMBITO TECNICO:**

- En un futuro cercano, lo mas importante no va a ser cuando producir, sino la calidad de la fruta que tendremos que ofrecer, en cuanto a firmeza de fruta, calibre, % de cera y postcosecha, es por ello que es muy importante saber los adelantos en las variedades y cuales son las mas importantes y demandadas por los consumidores de cada pais.
- Esto es de vital importancia para poder guiar al productor nacional a plantar las variedades de mayor futuro, y conocer los manejos culturales para lograr la mejor calidad posible que cada variedad pueda producir.

### **AMBITO ECONOMICO:**

- Evaluar nuevas especies de Vaccinium, con el fin de incentivar o no su plantación en Chile.
- Al conocer los costos asociados a la inversion y cosecha de otros paises, nos permitira conocer y transmitir nuestras debilidades y fortalezas, de tal forma de estar preparados frente a la competencia con los paises del Hemisferio Sur, en especial con Argentina y Uruguay.

### **AMBITO COMERCIAL:**

- Frente al aumento de oferta que se debiera de producir en un futuro por nuestras plantaciones y las de otros paises del hemisferio Sur, es importante recomendar las mejores oportunidades en cuanto a zonas de producción y variedades.

## SECCIÓN 4: ITINERARIO DE TRABAJO

### ADJUNTO EN ANEXOS PROGRAMA VIII INTERNATIONAL SYMPOSIUM ON VACCINIUM CULTURE

FECHA (Día-mes-año)	ACTIVIDAD	OBJETIVO	LUGAR
03/ 05/ 2004	Inicio del Symposium ( 08:00 hrs)	Registros, inauguración del Symposium y primeras exposiciones	Oeiras, Portugal
03 / 05/ 2004	Exposiciones sobre propagacion, genetica y desarrollo de nuevas variedades de arandanos.	Multiplicación de diferentes tipos de Vaccinium Evaluacion de diferentes variedades de arandanos	Oeiras, Portugal
03 / 05 / 2004	Exposiciones sobre tecnicas de producción, desarrollo de plantas y tecnicas de cosecha	Tecnicas de producción en Sud America, Norte America, Europa Occidental, del Este y Oriente. Producción temprana con el fin de aprovechar ventanas comerciales	Oeiras, Portugal
04 / 05 / 2004	Exposiciones sobre manejo nutricional y propagacion de plantas	Manejo nutricional del nitrogeno, fosforo y otros macro y micronutrientes Efecto de la fertirrigacion en el crecimiento y calidad de la fruta. Diferentes tecnicas de propagacion Uso de micorrizas en la propagacion y desarrollo de	Oeiras, Portugal

		plantas	
05 / 05 / 2004	Visita a un huerto de arandanos en el departamento de Frutazul	Ver en terreno los manejos productivos del arandino en Portugal, a inicios de cosecha	Oeiras, Portugal Salida a Sevilla en la tarde
06 / 05 / 2004	Plagas y enfermedades	Plagas y enfermedades presentes en Europa y Estados Unidos	Sevilla, Espana
07 / 05 / 2004	Tecnicas de postcosecha, calidad de fruta y aspectos nutricionales  Aspectos comerciales y de marketing	Beneficios de los arandanos en la salud en cuanto al nivel de antioxidantes y contenido de fenoles Estudios de producción y consumo, perspectivas y presente	Sevilla, Espana
08 / 05 / 2004	Visita a un campo en Huelva, Alconeras, y una Estacion Experimental  Clausura del Symposium – 15:00 hrs	Ver en terreno los manejos productivos del arandino en Espana, a inicios de cosecha.  Retorno a Santiago el 09/05.	Sevilla, Espana Sevilla, Espana



--	--	--	--

### SECCIÓN 5: ACTIVIDADES DE DIFUSIÓN

FECHA (Día-mes-año)	TIPO DE ACTIVIDAD	OBJETIVO	LUGAR	N° y TIPO BENEFICIARIOS	INFORMACIÓN ENTREGAR
15 / 06 / 2004	Charla dirigida a productores de arandanos de la zona Norte hasta la VI Region.	Trasmitir los conocimientos adquiridos en cuanto a manejo productivo, nuevos negocios, competidores y mercado presente y futuro	Club Providencia, Santiago	10 productores iniciados en el cultivo y por iniciarse	Información escrita, audición y fotografía, captura de la gira
15 / 07 / 2004	Charla dirigida a productores de arandanos de la zona Centro Sur, desde Parral hasta Chillan	Trasmitir los conocimientos adquiridos en cuanto a manejo productivo, nuevos negocios, competidores y mercado presente y futuro	Universidad de Concepción, departamento de Veterinaria	10 productores iniciados en el cultivo y por iniciarse	Información escrita, audición y fotografía, captura de la gira

## SECCIÓN 6: COSTOS TOTALES Y ESTRUCTURA DE FINANCIAMIENTO DE LA PROPUESTA (EN PESOS)

Tipo de Cambio: \$ 600/ U\$S Tipo de cambio: \$ 712/ Euro

ÍTEM	COSTO TOTAL	APORTE POSTULANTE	APORTE SOLICITADO A FIA	N° DE COTIZACIÓN (Según Anexo 4)
Pasajes Aéreos Internacionales	729.000		729.000	1
Pasajes Aéreos Nacionales				
Tasas de Embarque	28.800		28.800	1
Seguro de Viaje	48.000		48.000	2
Pasajes terrestres internacionales				
Pasajes terrestres nacionales				
Alojamiento	500.536	500.536		3
Viático Alimentación y Movilización	569.600	569.600		
Matrícula o costo de la Actividad de Formación	356.000		356.000	3
Materiales de trabajos y libros				
Material de Difusión	163.200	163.200		4
Gastos emisión de Garantía				
<b>TOTAL</b>	<b>2.395.136</b>	<b>1.233.336</b>	<b>1.161.800</b>	

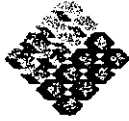
**6.1. Procedencia de Aporte de Contraparte (En pesos):**

ÍTEM	APORTE FIA	APORTE DIRECTO DEL POSTULANTE	APORTE DE LA ENTIDAD PATROCINANTE (Si corresponde)	APORTE OTRA PROCEDENCIA (Especificar)
Pasajes Aéreos Internacionales	729.000			
Pasajes Aéreos Nacionales				
Tasas de Embarque	28.800			
Seguro de Viaje	48.000			
Pasajes terrestres internacionales				
Pasajes terrestres nacionales				
Alojamiento			500.536	
Viático Alimentación y Movilización			569.600	
Matrícula o costo de la Actividad de Formación	356.000			
Materiales de trabajos y libros				
Material de Difusión			163.200	
Gastos emisión de Garantía				
<b>TOTAL</b>	<b>1.161.800</b>		<b>1.233.336</b>	

## 6.2. Detalle de Cálculo de Costos (En pesos)

(Cuadro Ejemplo)

ÍTEM DE FINANCIAMIENTO	COSTO UNITARIO	Nº UNIDADES (CANTIDAD)	COSTO TOTAL	Nº COTIZACIÓN RESPECTIVA
Pasajes Aéreos Internacionales	729.000	1	729.000	1
Pasajes Aéreos Nacionales				
Tasas de Embarque	28.800	1	28.800	1
Seguro de Viaje	48.000	1	48.000	2
Pasajes terrestres internacionales				
Pasajes terrestres nacionales				
Alojamiento	54.824 ( Portugal) 84.016 ( Sevilla)	3 4	164.472 336.064	3
Viático Alimentación y Movilización	71.200	8	569.600	
Matrícula o costo de la Actividad de Formación	356.000	1	356.000	3
Materiales de trabajos y libros				
Material de Difusión	81.600	2	163.200	4
<b>TOTAL</b>			<b>2.395.136</b>	



## SECCIÓN 7 : ANEXOS



- 16:30 Poster Section 1, 2 and 3
- 18:00 Return to Hotels
- 19:00 Departure to free night in Lisbon
- 23:00 Bus return to the Hotels

## Wednesday, May 5

- 08:00 Departure to Évora and free morning to visit the City (World Heritage Site – UNESCO)
- 14:30 After lunch departure to “Frutazul”. Visit blueberry fields
- 18:00 Departure to Seville
- 20:00 Brief stop in the Marina Vilamoura for dinner  
Arrive to Seville with an expected time of arrival 23:30 local time

## PROGRAMME (Seville - Spain)

## Thursday, May 6

### FREE MORNING

- 14:30 Welcome  
Fernando Romero Muñoz (co-convenor)
- Section 4 – Pests and Diseases  
Chairman – Peter Bristow
- 15:30 Peter Bristow and Robert R. Martin - Shock and scorch: emerging virus diseases of Highbush Blueberry and other *Vaccinium* species
- 16:00 Christian Gosh - Mummy Berry Disease (*Monilinia vaccinii-corymbosi*) on Highbush Blueberries in Europe
- 16:15 Barbara J. Smith - Important diseases of Southern Highbush Blueberries
- 16:30 Annemiek Schilder - An integrated approach to disease control in Blueberries in Michigan
- 16:45 Coffee
- 17:15 William Cline - Blueberry disease management in the Southeastern United States
- 17:30 James J. Polashock- Screening for resistance to *Botryosphaeria* Stem Blight and *Phomopsis* Twig Blight in Blueberry
- 17:45 Robert R. Martin – A virus associated with Blueberry Fruit Drop Disease
- 18:00 Oscar Liburd – Evaluation of monitoring techniques for detecting Blueberry Gall Midge in Rabbiteye and Southern Highbush Blueberries
- 18:15 Return to Hotel
- 19:00 Departure to Real Alcazar
- 19:15 Visit to Real Alcazar – Seville

## Friday, May 7

### Section 5 – Post Harvest, Fruit Quality and Nutritional Aspects

#### Chairman – Wilhelmina Kalt

- 09:00 Wilhelmina Kalt - Human health benefits of *Vaccinium* fruit current evidence
- 09:30 Merrit Noormets- The influence of freezing on the content of Ascorbic Acid in *Vaccinium* species berries
- 09:45 Gustavo Ferreira - The importance of biologically active components in Blueberries in the prevention of certain diseases (conditioned)
- 10:00 Wilhelmina Kalt - Phenolic content and bioactivity of *Vaccinium* and non-*Vaccinium* fruit crops

### Section 6 – Economics and Marketing

#### Chairman – John Shelford

- 10:15 Javier Calatrava – Study of the production and consumption of berries in the E. U., present and perspective
- 10:45 John Shelford – Economics and marketing Blueberries – Western Hemisphere products and markets in 2004
- 11:15 Coffee
- 11:45 Marge Starast - Blueberry growing efficiency and marketing in Estonia
- 12:00 Presentation of the Posters Section 4 (5 posters) and Section 5 (11 posters)
- 12:15 Poster Section 4 and 5
- 13:15 Lunch
- 15:30 ISHS Meeting
- 19:00 Departure to CLOSING DINNER

## Saturday, May 8

- 08:00 Departure to Huelva
- 10:00 Visit to Alconeras farm at Niebla-Valverde
- 12:30 Lunch at the Experimental farm “El Cebollar”
- 15:00 Departure to Lisbon



**PROGRAMME (Oeiras - Portugal)**

**Monday, May 3**

08:00 Registration

08:30 Opening Session

Luis Lopes da Fonseca (Convener)

Norman Looney (President ISHS)

Official Entities

**Section 1 – Breeding, Genetics and Plant Development**

Chairman – Paul Lyrene

09:30 Paul Lyrene - Breeding Southern Highbush and Rabbiteye Blueberries

10:00 James Hancock - Northern Highbush breeding

10:30 Coffee

11:00 Benito Valdés - Blueberry selection for SW Spain

11:30 Valery Konovalchuk - The resources of wild Lowbush Blueberries (*Vaccinium myrtillus* L., *Vaccinium uliginosum* L.), and Highbush Blueberry culture in Ukraine (conditioned)

11:45 John Clark - Southern Highbush Blueberry breeding at the University of Arkansas

12:00 Pilar Bañados - Manipulation of the annual growth cycle of Blueberry using photoperiod

12:15 James R. Ballington - Taxonomic status of the Rabbiteye and implications for its further improvement

12:30 Mark Ehlenfeldt - Cold-hardiness of *V. ashei* and *V. constablaei* germplasm and the potential for Northern-adapted Rabbiteye cultivars

12:45 Kazimierz Smolarz - Evaluation of four Blueberry cultivars growing in central part of Poland (conditioned)

13:00 Marta Ciordia - Optimization of germination requirement and seed production of wild type *Vaccinium myrtillus*

13:15 Kim Hummer - *Vaccinium* from Primorsky, Khabarovsk, Amursky and the Sakhalin territories, Russia

13:30 Lunch

**Section 2 – Production Techniques, Plant Growth and Harvesting**

Chairman – Bernadine Strik

14:30 Pilar Bañados - Blueberry production in South America

15:00 Bernadine Strik - Blueberry production and research trends in North America

15:30 Agustín Millar - Phenological, productivity and commercial characteristics of Highbush Blueberries in central Chile (conditioned)

15:45 Mintauts Abolins - Situation and some aspects of *Vaccinium* spp. production techniques in Latvia

16:00 Shahram Sedaghatthoor - A study of some important botanical characteristics of Qare-Qat (Iranian *Vaccinium*) as a first step to its domestication (conditioned)

16:15 Coffee

16:45 Marta Baptista - Early ripening of Southern Highbush Blueberries under mild winter conditions

17:00 Jorge Retamales - Physiological effects of shading nets on Highbush Blueberries cv. Berkeley in South central Chile (conditioned)

17:15 Lin Wu - Comparison of mulching treatments on growth and physiological reaction of Blueberry (conditioned)

19:00 WELCOME RECEPCION

**Tuesday, May 4**

09:00 Taimi Paal - On Lingonberry (*Vaccinium vitis-idaea* L.) research: an overview

09:30 Nina Heiberg - Effect of growth media on Highbush Blueberries grown in containers

09:45 Ross Penhallegon - Lingonberry yield trial for the Pacific Northwest

**Section 3 – Plant and Soil Nutrition, Mycorrhizae and Plant Propagation**

Chairman – Eric Hanson

10:00 Eric Hanson - Nitrogen nutrition of Highbush Blueberry (*Vaccinium corymbosum*)

10:30 Gary Pavlis - Blueberry fruit quality and yield as affected by fertilization

10:45 Bernadine Strik - The uptake and use of <sup>15</sup>N-Nitrogen in young and mature field grown Highbush Blueberries

11:00 Coffee

11:30 Rebecca Darnell - Iron and Nitrogen uptake and reduction in *Vaccinium* species

11:45 Eugeniusz Szwońek - Response of blueberry to multicomponent versus sulphur fertilizer application (conditioned)

12:00 John Srnagula - Evaluation of the leaf Boron standard for *Vaccinium angustifolium* Ait.

12:15 Jacek Glonek - The effect of fertigation on the nutrient status and yield of Highbush Blueberry 'Bluecrop'

12:30 Yadong Li - Effect of organic material on soil properties, plant growth, leaf photosynthesis, nutrient uptake and mycorrhizal infection of Blueberries

12:45 David Percival - Impact of the mycorrhizal association and soil-applied Nitrogen and Phosphorous on the Lowbush Blueberry (*Vaccinium angustifolium* Ait.) (conditioned)

13:00 Mathieu Billotte - New perspective for vegetative propagation by mother microplant culture in *Vaccinium corymbosum*

13:15 Lunch

14:30 Shirley Miller - A comparison of propagation techniques used in New Zealand with Blueberries

14:45 Wei Yang - Characterization of extracellular proteases produced by four ericoid mycorrhizal fungi in pure culture and in symbiotic states

15:00 Tommaso Eccher - The influence of ericoid endomycorrhizae and mineral nutrition on the growth of micropropagated plants of *Vaccinium corymbosum* L.

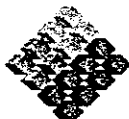
15:15 Presentation of the Posters Section 1 (13 posters), Section 2 (21 posters) and Section 3 (9 posters)

16:00 Coffee



**ANEXO 1**  
**CURRICULUM VITAE DEL POSTULANTE**





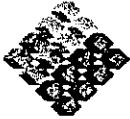
## PAUTA DE CURRICULUM VITAE

### ANTECEDENTES PERSONALES

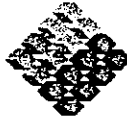
Nombre completo	Mario Hernán Garcés Larenas
RUT	
N° de Pasaporte	
Fecha de Nacimiento	
Nacionalidad	Chilena
Dirección particular	Camino Alicia Valdes de Balmaceda s/n – Santa Rita – Pirque
Fono particular	
Fax particular	
Dirección comercial	Eliodoro Yáñez 2905 – Providencia
Fono y Fax comercial	
Nombre y teléfono de la persona a quien avisar en caso de emergencia	Claudia Vicuña Errazuriz

### ESTUDIOS

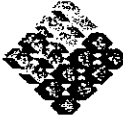
Educación básica	Colegio Don Jaime – Argentina
Educación media	Colegio Don Jaime – Argentina
Educación técnica	
Educación profesional	Ingeniería Agronómica – Universidad de Chile
Estudios de post grado	



<b>ACTIVIDAD PROFESIONAL Y/O COMERCIAL (ACTUAL)</b>	
Nombre y RUT de la Institución o Empresa a la que pertenece	Comercial frutícola S.A.
Cargo	Gerente de Producción
Antigüedad	12 años
Resumen de las labores y responsabilidades a su cargo	Responsabilidad de toda la producción de berries (frambuesas, arándanos, zarzaparrillas, moras, baby kiwis, etc) desde Salamanca ( IV Region) hasta Coyhaique ( XI Región).
Otros antecedentes de interés	Productor de arándanos, zarzaparrillas, babykiwis y viverista.
<b>EXPERIENCIA COMO AGRICULTOR</b>	
Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	Pequeño
Nombre de la propiedad en en la cual trabaja	Dueño de Agrocomercial Altos de Pirque Ltda..
Cargo (dueño, administrador, etc.)	Dueño
Superficie Total y Superficie Regada	Arándanos: 7 hás nuevas Zarzaparrillas: 3 hás Babykiwis: 1,6 hás Vivero: 900 mts 2.
Ubicación (detallada)	Baby kiwis y vivero en Pirque, camino Alicia Valdes de Balmaceda s/n Arándanos en Curicó Zarzaparrillas en Coyhaique
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	Arándanos: 7 hás nuevas, socio. Zarzaparrillas: 3 hás, socio Babykiwis: 1,6 hás, socio Vivero: 900 mts 2., dueño
Resumen de sus actividades	



Descripción de la principal fuente de ingreso	Mi principal fuente de ingreso es mi trabajo en Comercial frutícola S.A..
Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa	En forma directa no.
	-
Ultimas giras tecnológicas en las que ha participado (nacionales y/o internacionales), mencionando título, institución organizadora y fuente de financiamiento.	<ul style="list-style-type: none"><li>- 1995: Viaje a Estados Unidos para conocer manejos del cultivo de Frambuesas, arándanos, zarzaparrillas y moras. Financiamiento particular.</li><li>- 2003: Gira Tecnica Holanda y Bélgica, para conocer los avances tecnologicos en el cultivo de berries, en especial zarzaparrillas, arandanos, frambuesas y frutillas. Financiamiento particular y FIA 50 %</li></ul>



**ANEXO 2:**  
**PAUTA DE ANTECEDENTES RESUMIDA DE POSTULANTE**

## PAUTA DE ANTECEDENTES RESUMIDA

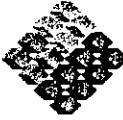
### Antecedentes Personales

Nombre Completo	MARIO GARCES LARENAS		
Rut			
Número de Pasaporte			
Fecha de Nacimiento			
Nacionalidad	Chileno		
Dirección Particular	Camino Alicia Valdes de Balmaceda s/n- Pirque		
Fono Particular			
Fax Particular			
E-mail	<a href="mailto:mgarces@comfrut.cl">mgarces@comfrut.cl</a>		
Género	Masculino	*	Femenino
Banco y Número de cuenta corriente para depósito de fondos correspondientes			
Nombre y Teléfono de la persona a quien avisar en caso de emergencia	Claudia Vicuna Errazuriz		

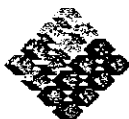
*Completar ambas secciones o sólo una de ellas, según corresponda*

**Actividad Profesional y/o Comercial (Actual)**

Nombre de la Institución o Empresa a la que pertenece, RUT, tipo de Institución (pública o privada) dirección, fono, fax, e-mail, web, etc.	Comercial Fruticola S.A. RUT: 79.663.940 – 7 Institución privada Eliodoro Yanez 2905 – Providencia – Santiago 02 3346088 – 02 2341102 - <a href="mailto:agraces@comfrut.cl">agraces@comfrut.cl</a>
Cargo	Gerente de Producción
Antigüedad	12 años
Resumen de las labores y responsabilidades a su cargo	Responsable del programa de producción de berries, frescos y congelados ( Frambuesas, arandanos, zarzaparrillas, moras cultivadas) Responsable del programa de asesoría técnica y agronomía de las mismas especies. Responsable del programa de producción y asesoría técnica del programa de frutillas de la Zona Central.
Otros antecedentes de interés	Manejo del idioma Inglés oral y escrito



**ANEXO 3**  
**CARTA COMPROMISO DE PARTICIPACIÓN Y**  
**APORTES DEL POSTULANTE**



**Santiago, 14 de Abril del 2004**

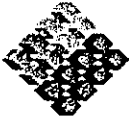
**Yo, Mario Hernan Garces Larenas me comprometo a participar en el VIII Simposio Internacional de Arandanos a ejecutarse en la ciudad de Oeiras, Portugal y la ciudad de Sevilla, Espana, entre los dias 03 de Mayo y 09 de Mayo del 2004.**

**Por otra parte, me comprometo a visitar la empresa Bionest en la ciudad de Huelva, Espana, los dias 10 y 11 de Mayo del 2004.**

**Saluda a usted, atentamente.**

**Mario Hernan Garces Larenas  
Comercial Fruticola S.A.**





## **ANEXO 4** **COTIZACIONES**



**De:** Mirtha Tapia [mtapia@comfrut.cl]  
**Enviado:** Wednesday, April 14, 2004 6:21 AM  
**Para:** mario garces  
**Asunto:** Fw: PAsaje  
 ¡Hola Mario!

Aquí está la respuesta a mi consulta anterior.  
 Mirtha

----- Original Message -----

**From:** Soledad Reyes  
**To:** Mirtha Tapia  
**Sent:** Tuesday, April 13, 2004 5:44 PM  
**Subject:** Re: PAsaje

HOLA MIRTHA, COMO ESTAS.  
 TE ENVIO ITINERARIO PARA MARIO GARCES

GARCES/MARIO HERNAN      REF: ID7010802-K

**02 MAY 04 - DOMINGO**

**VUELO LAN CHILE**      **VLO:LA704 ECONOMICA MULTI MEALS**  
 SAL SANTIAGO SCL      1900      EQP: AIRBUS A340

**03 MAY 04 - LUNES**

LLEG MADRID      1400      SIN ESCALAS  
 ASIENTO-19D

**VUELO IBERIA**      **VLO:IB3102 ECONOMICA SNACK**  
 SAL MADRID      1605      EQP: MD-88  
 LLEG LISBON      1615      SIN ESCALAS

**09 MAY 04 - DOMINGO**

**VUELO IBERIA**      **VLO:IB111 ECONOMICA**  
 SAL SEVILLA      2125      EQP: MD-88  
 LLEG MADRID      2225      SIN ESCALAS  
**VUELO LAN CHILE**      **VLO:LA5701 ECONOMICA MULTI MEALS**  
**MADRID-SANTIAGO**      **SCL OPERADO POR IBERIA**  
 SAL MADRID      2345      EQP: AIRBUS A340

**10 MAY 04 - LUNES**

LLEG SANTIAGO SCL      0725      SIN ESCALAS  
 CODIGO RESERVA : ZCL8K6  
 ASIENTO-19C

VALOR PASAJE : US\$ 1.215.-  
 IMPUESTO : US\$ 48.-

**Pablo Herrera**

---

**De:** mario garces [mgarces@comfrut.cl]  
**Enviado:** Jueves, 15 de Abril de 2004 02:46 p.m.  
**Para:** 'Pablo Herrera'  
**Asunto:** FW: Cotizacion de Viaje

-----Original Message-----

**From:** Mirtha Tapia [mailto:mtapia@comfrut.cl]  
**Sent:** Thursday, April 15, 2004 7:44 AM  
**To:** mario garces  
**Subject:** Fw: Cotizacion de Viaje

----- Original Message -----

**From:** sreyes@cocha.com  
**To:** mtapia@comfrut.cl  
**Sent:** Thursday, April 15, 2004 10:08 AM  
**Subject:** Cotizacion de Viaje

---

**Cotización**

---



**Cotizacion de Viaje**

15-Abr-2004

**Para Sr(a):** Mario Garces

**De:** Soledad Reyes

**Codigo de referencia:** 00000000

Tengo el agrado de presentarle la(s) siguiente(s) alternativa(s):

**Fecha estimada de viaje:**

02 MAYO

**Universal Assistance Maximum**

Esta Tarjeta de Asistencia en Viaje tiene una cobertura por asistencia médica hasta USD 100.000 por accidente y USD 12.000 por enfermedad.

**El programa incluye:**

COBERTURA PLAN MAXIMUM:

Asistencia Médica: hasta USD 100.000 por accidente y hasta 12.000 por enfermedad

15/04/04

Días complementarios de internación: 5 días para Tarjeta UA con vigencia de hasta 30 días y 10 d para las Tarjeta UA de mayor vigencia  
 Medicamentos: hasta USD 1000  
 Odontología: hasta USD 500  
 Traslado y repatriación sanitaria: dentro del tope de asistencia médica  
 Repatriación de Restos: sin límite  
 Acompañamiento de menores: sí  
 Traslado de un familiar en caso de hospitalización: sí  
 Viaje de regreso por enfermedad o accidente: sí  
 Gastos de hotel por convalecencia: hasta USD 500  
 Gastos por vuelo demorado (más 6hrs): hasta USD 200  
 Traslado de ejecutivos por emergencia: sí  
 Transmisión de mensajes urgentes: sí  
 Asistencia en caso de extravío de documentos: sí  
 Línea de consultas: antes del viaje, las 24 hrs  
 Transferencia de fondos: hasta USD 5.000  
 Regreso anticipado por siniestro en domicilio: sí  
 Localización de equipaje: sí  
 Compensación por pérdida de equipaje: suplementaria a la de la línea aérea hasta USD 1.200  
 Gastos por demora de equipaje (más 24 hrs): sí hasta USD 200  
 Anticipo de fondos para fianza: hasta USD 12.000  
 Seguro de accidentes personales: USD 300.000  
 Asistencia legal en caso de accidente: hasta USD 2.000  
 Días corridos por viaje (Tarjeta UA, anual): 120 días  
 Area de cobertura: Internacional



**Tarifas:**

Vigencia - Titular - Plan familiar\* - - -  
 5 días - USD 56 - USD 43 - - -  
 8 días - USD 80 - USD 59 - - -  
 15 días - USD 120 - USD 90 - - -  
 22 días - USD 149 - USD 106 - - -  
 30 días - USD 179 - USD 128 - - -  
 Día adicional(\*) - USD 6 - USD 5 - - -  
 Anual(+) - USD 640 - USD 480 - - -  
 - - - - -

**Forma de pago:**

Abono inicial: A confirmar con la reserva.  
 Saldo: Contado o con Crédito directo en cuotas, sujeto a confirmación.

**Servicios opcionales:**

Este plan cuenta con tarifas para familiares directos.

**Terminos y Condiciones:**

Esta Tarjeta de Asistencia en Viaje tiene un límite de edad para adquirirlo de hasta 75 años incluíd  
Todos los valores deben ser reconfirmados al momento de la compra.

Atentamente,

Soledad Reyes

**Telefono:** 4641302

**E-Mail:** Sreyes@Cocha.Com

Responder a: [Sreyes@Cocha.Com](mailto:Sreyes@Cocha.Com)

---

—  
Outgoing mail is certified Virus Free.

Checked by AVG anti-virus system (<http://www.grisoft.com>).

Version: 6.0.655 / Virus Database: 420 - Release Date: 08/04/04

---  
Incoming mail is certified Virus Free.

Checked by AVG anti-virus system (<http://www.grisoft.com>).

Version: 6.0.607 / Virus Database: 387 - Release Date: 3/2/04

---  
Outgoing mail is certified Virus Free.

Checked by AVG anti-virus system (<http://www.grisoft.com>).

Version: 6.0.607 / Virus Database: 387 - Release Date: 3/2/04



# 10th International Symposium on Vaccinium Culture

Oeiras/Portugal

3 – 8 May 2004

Seville/Spain



S  
E  
C  
O  
N  
D  
  
A  
N  
N  
O  
U  
N  
C  
E  
M  
E  
N  
T

## REGISTRATION

Surname (s) .....

First name .....

Institution .....

Department .....

Address .....

Town-City .....

Postcode .....

Province-Country .....

Country .....

Tel: .....

Fax: .....

E-mail: .....

Passport n° .....

I will attend the Symposium without presenting a paper.

I intend to hold an oral  or poster  presented under the following title:

The authors are:

In the section of:

- 1 - Breeding, Genetics and Plant Production
- 2 - Production Techniques, Plant Growth and Harvesting
- 3 - Plant and Soil Nutrition, Mycorrhizae and Plant Propagation
- 4 - Pests and Diseases
- 5 - Post Harvest, Fruit Quality and Nutritional Aspects
- 6 - Economics and Marketing

I will be accompanied by  persons. Names .....

I/we will participate in the closing dinner  Number of persons

Registration is needed even for delegates that have pre-registered

TRAVEL AGENCY

## METHOD OF PAYMENT

Bank transfer, in Euros, quoting the name of participant, to bank account:

BIC: CGDIPTPL IBAN: PT50003505490006120193020.

Fees must be paid net of all bank charges. Please fax us your transfer order.

Credit card and cheques are not accepted. We will issue a receipt invoice at the registration desk. No registration will be confirmed until payment is received

Ana Pontes

paneuropa  
TOURS

Phone: +351 21 351 5820

Fax: +351 21 314 2912

E-mail: anapontes@paneuropa.pt

Three nights payment or credit card number is needed for hotel reservation.

## ACCOMMODATION

Organisation reserved a limited number of rooms in the hotels below. Please make your own hotel reservations throughout the official Travel Agency of the Symposium "PANEUROPA" in order to guarantee a room and the discount Symposium rate (Deadline 10 November). Note that transport will be provided only from the official hotels.

Hotels	Single	Double
Riviera (Oeiras) <a href="http://www.riviera.com.pt">www.riviera.com.pt</a>	76 €	97 €
Real (Oeiras) <a href="http://www.hotelreal.com">www.hotelreal.com</a>	3 77 €	87 €
Allis (Lisboa) <a href="http://www.hotelallis.pt">www.hotelallis.pt</a>	150 €	170 €

Hotels	Single	Double
Marquês de Sá (Lisboa) <a href="http://www.hotelmarquedesasa.pt">www.hotelmarquedesasa.pt</a>	90 €	97 €
Al-Andalus Palace (Sevilla) <a href="http://www.hotels-silken.com">www.hotels-silken.com</a>	3 118 €	130 €
Plaza Sevilla (Sevilla)	60 €	60 €

The prices are per room and night, taxes and breakfast included. Low-cost accommodations (very few) are available in Portugal and Spain upon request through the Secretariat.

## REGISTRATION DETAILS

The 8<sup>th</sup> International Symposium on Vaccinium Culture is scheduled to be held at Estação Agronómica Nacional in Oeiras (Portugal) from the 3<sup>rd</sup> to 5<sup>th</sup> of May 2004 and at Hotel Al-Andalus Palace in Seville (Spain), from the 6<sup>th</sup> to 8<sup>th</sup> of May 2004.

Visitors coming to the Symposium from outside European Union may need an entry visa. Please check with travel agency the need for a visa. If you require a formal invitation for obtaining the visa, we will send it on demand.

Lisbon International Airport is 25 km away from Oeiras. The Symposium Organising Committee will provide delegates transportation to Oeiras hotels only on Sunday 2 May in the afternoon at a time to be defined on the final announcement. Taxi transportation to Oeiras is available at approximately 25 Euros. Delegates return to Lisbon is strongly recommended in order to reduce air fares. Transportation to Lisbon at the end of the Symposium is included on your registration.

Participants are advised to get travelling insurance covering ordinary travelling risks. The Organisers will not take any responsibility for personal accidents, loss or damage of personal belongings.

## REGISTRATION FEES

3

Registration fees	Before Dec. 31 2003	After Jan. 1 2004
ISHS, SECH and APH members	350 €	450 €
No members	400 €	500 €
Accompanying person	150 €	180 €
Closing dinner	50 €	

Registration fees covers participation in all sessions, book of abstracts, volume of *Acta Horticulturae*, coffee service, welcome reception and both Portugal and Spain technical tours.

## CANCELLING POLICY

All cancellations must be submitted by mail, fax or e-mail to the secretariat.

Fees for registrations cancelled before 31 January 2004 will be refunded in a full, minus a 50 euros for processing costs. Anyone cancelling before 15 March 2004 will receive a 50% refund. No refunds will be provided for registrations cancelled after this date.

## CLIMATE

Portugal and Spain are particularly mild during this part of the year. Temperature ranges from 18-25°C during the day. Occasionally showers may occur.

## ABSTRACTS PRESENTATION

Some respondents to the first announcement have already offered provisional titles, these will be used unless the authors provide alternative information before the deadline indicated. The Organising and Scientific Committees will make all the decisions regarding the presentations acceptance for the Symposium and will notify the authors.

Abstracts must feature the title of the paper in upper case print, as well as the name of the authors, institution and address. Underline the name of the presenting author only. Type the presenting author's e-mail address. Correspondence will be maintained with the first author listed. The abstracts should be typed single space in 10 pt Times New Roman font, in an area 15 x 23 cm (6 x 9 inches), centred on a single A4 page. Mention should be made of the objectives pursued and the results obtained. Abstracts should be sent in digital format by e-mail or ordinary mail on a diskette, together with a printed copy to the Secretariat. The format of the text must be compatible with Word 2000.

Oral presentations will be limited to a total of 15 min, except for invited keynote speakers who will have 30 min. All visual aids will be available, including video projector for PowerPoint presentations. Authors using PowerPoint must use CD copies. Personal computers are not allowed in order to avoid incompatibilities.

## DEADLINES

- November 30 - 2003. Deadline to receive abstracts.
- December 31 - 2003. Author notified about the acceptance of their presentation. It will be necessary that one of the authors had made the registration payment.
- March 31 - 2004. Final announcement, conferences program.
- May 03 - 2004. Manuscripts must be submitted at registration at the start of the Symposium, or may be omitted from the proceedings.

## WEB SITES OF INTEREST

- [www.portugal.org](http://www.portugal.org)
- [www.portugalinsite.com](http://www.portugalinsite.com)
- [www.ishs.org](http://www.ishs.org)
- [www.sech.info](http://www.sech.info)
- [www.andalucia-es.com](http://www.andalucia-es.com)
- [www.turismo.sevilla.org](http://www.turismo.sevilla.org)
- [www.portugalvirtual.pt](http://www.portugalvirtual.pt)
- [www.maisturismo.pt](http://www.maisturismo.pt)

## SECRETARIAT

EAN - Dept Produção Agrícola  
Av. da República, s/n, Nova Oeiras  
2784-505 Oeiras - Portugal  
Tel: (+351) 214403500 • Fax: (+351) 214411797  
E-mail: [secretary@vacciniumculture.com](mailto:secretary@vacciniumculture.com)



# 10th International Symposium on Vaccinium Culture



S  
E  
C  
O  
N  
D  
  
A  
N  
N  
O  
U  
N  
C  
E  
M  
E  
N  
T

Oeiras/Portugal

3 - 8 May 2004

Seville/Spain

## ORGANISING COMMITTEE

- Luís Lopes da Fonseca (Portugal)
- Fernando Romero (Spain)
- Ramon Aguilar (Spain)
- Carmen Barrau (Spain)
- Pedro Brás de Oliveira (Portugal)
- Christophe Gerard (Portugal)
- Carmen Giménez (Spain)
- Juan Jesus Medina (Spain)
- António Mexia (Portugal)
- Cristina Oliveira (Portugal)

## SCIENTIFIC COMMITTEE

- Dr. Bernadine Strik Oregon State University (USA)
- Dr. Peter Bristow Washington State University (USA)
- Dr. Javier Calatrava C.I.F.A. de Granada (Spain)
- Dr. Enrique Carcelén Fernández Universidad de Lugo (Spain)
- Dr. Chad Finn USDA Center Small F. Research (USA)
- Dr. Charles Forney Agriculture and Agri-Food Canada (Canada)
- Dr. James Hancock Michigan State University (USA)
- Dr. Eric Hanson Michigan State University (USA)
- Dr. Nina Heiberg Norwegian Crop Research Institute (Norway)
- Dr. Ruperto Heep Universidad de Concepcion (Chile)
- Dr. James Joseph Tufts University (USA)
- Dr. Wilhelmina Kalt Agriculture and Agri-Food Canada (Canada)
- Dr. Paul Lyrene, University of Florida (USA)
- Dr. Robert Martin USDA/ARS Northwest Center for Small Fruit Research (USA)
- Dr. António Mexia INIAP - Estação Agronómica Nacional (Portugal)
- Dr. Cristina Oliveira ISA - Universidade Técnica de Lisboa (Portugal)
- Dr. Taimi Paal Agricultural University of Taito (Estonia)
- Dr. Jorge Retamales Universidad de Talca (Chile)
- Dr. Fernando Romero C.I.F.A. de Sevilla (Spain)
- Dr. Benito Valdes Castrillón Universidad de Sevilla (Spain)
- Dr. Wei Yang Oregon State University (USA)
- Dr. David Yarborough University of Maine (USA)

## SCIENTIFIC PROGRAMME

3 May (Oeiras, Portugal)	<b>Breeding, Genetics and Plant Development</b> Invited speakers: Dr. Paul Lyrene (USA), Dr. James Hancock (USA) and Dr. Benito Valdes Castrillon (Spain) <b>Production Techniques, Plant Growth and Harvesting</b> Invited speakers: Dr. Bernadine Strik (USA) and Pilar Barjaides (Chile)
4 May (Oeiras, Portugal)	<b>Production Techniques, Plant Growth and Harvesting</b> Invited speaker: Dr. Taimi Paal (Estonia) <b>Plant and Soil Nutrition, Mycorrhizae and Plant Propagation</b> Invited speaker: Dr. Eric Hanson (USA)
5 May (Oeiras, Portugal)	<b>Free morning to visit Évora (UNESCO - World Heritage site)</b> <b>Afternoon - Technical visit (Mirtisul - Grândola)</b> <b>Depart to Seville</b>
6 May (Seville, Spain)	<b>Pests and Diseases</b> Invited speakers: Dr. Peter Bristow (USA) and Dr. Robert Martin (USA)
7 May (Seville, Spain)	<b>Post Harvest, Fruit Quality and Nutritional Aspects</b> Invited speakers: Dr. Wilhelmina Kalt (Canada) and Dr. James Joseph (USA) <b>Economics and Marketing</b> Invited speaker: Dr. Javier Calatrava (Spain)  ISHS Business Meeting
8 May (Seville, Spain)	<b>Morning - Technical visit to Alconeras</b> <b>Afternoon - Technical visit to "El Cebollar"</b> <b>Return to Lisbon</b>

Notes: The official language of the Symposium is English. The above programme arrangements are provisional. Posters will remain on display throughout the Symposium in Portugal and Spain.

## EVENTS

### Portugal

Monday, 3 May - for the accompanying persons a tour along Costa do Sol, Estoril, Cascais and Sintra will be possible upon request. A Welcome drink will be served in the afternoon for all participants in the Symposium.  
Tuesday, 4 May - a tour along Lisbon for accompanying persons will be arranged and free night tour to all participants.  
Wednesday, 5 May - we will travel to Seville with a free morning to visit Évora (UNESCO - World Heritage site) and a technical visit to a blueberry farm in Grândola. Arrival at Seville hotels late in the day.

### Spain

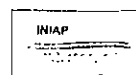
Thursday, 6 May - a tour to visit the monumental and Shopping area of Seville will be arranged for accompanying persons. A Welcome Reception will be organized in the afternoon for all participants.  
Friday, 7 May - visit to the Roman City of "Italica" (Seville), will be arranged for the accompanying persons. Closing dinner.  
Saturday, 8 May - technical tour in Huelva region and return to Lisbon.



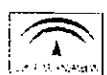
Associação  
Portuguesa  
de Horticultura



Sociedad  
Española de Ciencias  
Hortícolas



Instituto  
Nacional de Investigação  
Agrária e das Pescas



Junta  
de  
Andalucía





PROVIDENCIA

CONFIRMACION DE EVENTOS

Nombre completo  
 Persona responsable..... MARIO GARCÉS LARNAS  
 Nombre del evento..... EXPOSICION VIII SIMPOSIO INTERNACIONAL RESUMOS  
 Fecha y horario del evento..... 15 - 06 - 2004  
 N° de personas..... 10  
 Nombre del Salón..... SALON DIEGO POETALES  
 Montaje del salón Tipo U..... Sala de clases.....  
 Auditorium.....  Otros.....  
 Material Audiovisual..... TELA - Retroproyector

DATOS DE FACTURACION

Razón social..... COMERCIAL PENTICOLA S.A.  
 Rut..... 79.663.940 -7  
 Giro..... EXPORTACION.  
 Dirección..... ELISABETH YANUS ZROS  
 Teléfono..... 3346088 Fax..... 2341102

⊕ Confirmar opciones de menú atendido por nuestra Banquetera Sra. María Olivia Cortés

FIRMA Y TIMBRE

*[Handwritten signature of Mario Garcés]*  
MARIO GARCÉS

Av. Pucuro 2878 Providencia  
 Teléfonos 204 75 71 - 204 75 74 - 205 03 45 Fax 223 90 61  
[clubprovidencia@entelchile.net](mailto:clubprovidencia@entelchile.net)  
[www.clubprovidencia.cl](http://www.clubprovidencia.cl)



**PRESUPUESTO  
REUNIÓN N°73/2004**

**Señores : Comercial Frutícola S.A. At.: Sra. Susana Zapata**

**Dirección: ciudad:**

**Fax.: 234 11 02 Fono : 334 60 88**

**Condiciones de pago: contado**

**Fecha del evento: Por confirmar**

**Características del evento : Reunión**

**Número de personas : 15 aprox.**

**Se ofrece salón privado con una pizarra o un pápelo grafo.**

**Se incluye un Mayordomo supervisor del evento, auxiliares de aseo, control de ingreso, servicio de guardarropía, vigilancia en zona de estacionamientos y Área Protegida de la Unidad Coronaria Móvil.**

**Salón Directorio:**

**½ jornada (de 08,00 a 14,00 hrs. ó de 14,00 a 19,00 hrs.) \$36.400**

**Jornada completa (de 08,00 a 19,00 hrs.) \$73.000**

**\* Salón Diego Portales:**

**½ Jornada (de 08,00 a 14,00 o de 14,00 a 19,00 hrs.) \$43.600**

**Jornada completa (de 08,00 a 19,00 hrs.) \$87.200**

**Salón Loreto Cousiño:**

**½ Jornada \$ 68.980**

**Jornada Completa \$137.160**

**Salón VIP:**

**1/2 Jornada \$ 81.690**

**Jornada completa \$162.364**

**Salón Hernando de Magallanes**

**½ Jornada \$ 72.610**

**Jornada completa \$145.220**

**Salón Diego de Almagro:**

**½ Jornada \$ 72.610**

**Jornada completa \$145.220**

***Material audiovisual***

<b><i>Telón</i></b>	<b><i>\$11.000.-</i></b>
<b><i>Retroproyector</i></b>	<b><i>\$12.000.-</i></b>
<b><i>Proyector</i></b>	<b><i>\$12.000.-</i></b>
<b><i>Tv. 21 pulgadas</i></b>	<b><i>\$13.000.-</i></b>
<b><i>Video VHS</i></b>	<b><i>\$13.000.-</i></b>
<b><i>Puntero Láser</i></b>	<b><i>\$10.000.-</i></b>
<b><i>Equipo de amplificación</i></b>	<b><i>\$50.000.-</i></b>
<b><i>Operador de sonido</i></b>	<b><i>\$25.000.-</i></b>
<b><i>Papelografo</i></b>	<b><i>\$10.000.-</i></b>
<b><i>Pizarra</i></b>	<b><i>\$10.000.-</i></b>
<b><i>Data</i></b>	<b><i>\$25.000.-</i></b>
<b><i>Note book</i></b>	<b><i>\$25.000.-</i></b>

*Sociedad Gastronomía Pocuro Ltda.  
COCKTAILS - BANQUETES  
TELEFONO 2047574  
FAX: 3432524*

**SERVICIO DE COFFE BREAK  
CLUB PROVIDENCIA**

**ALTERNATIVA 1**

*Café de grano  
Galletas*

*Valor por persona \$750.- NO incluye I.V.A.*

**ALTERNATIVA 2**

*Café de grano  
Té  
Leche  
Jugo de naranjas  
1/2 sandwich de jamón con queso en pan de miga  
Queque*

*Valor por persona \$1.500.- NO incluye I.V.A*

**ALTERNATIVA 3**

*Café de grano  
Té Jugo de naranjas  
Croissant con jamón  
Galletas integrales  
Pan negro  
Queso  
Mantequilla  
Mermelada*

*Valor por persona \$2.750.- No incluye IVA*



**ANEXO 5**  
**CARTAS DE COMPROMISO DE APORTES DE LA ENTIDAD  
PATROCINANTE O DE TERCEROS**

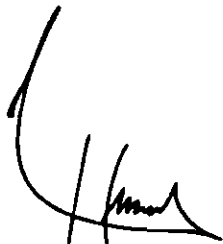
**Santiago, 14 de Abril del 2004**

**Yo, Cristian Stewart Letellier representate legal de Comercial fruticola S.A., RUT: 79.663.940 - 7, me comprometo a financiar los gastos de alimentación, alojamiento y difusión, producto de la participación de Mario Garces Larenas en el VIII Simposio Internacional de Arandanos a ejecutarse en la ciudad de Oeiras, Portugal y la ciudad de Sevilla, Espana, entre los dias 03 de Mayo y 09 de Mayo del 2004.**

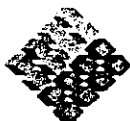
**Por otra parte, me comprometo a financiar los costos de la visita a la empresa Bionest en la ciudad de Huelva, Espana, los dias 10 y 11 de Mayo del 2004.**

**El aporte total que me comprometo a financiar, asciende a \$ 1.233.336.**

**Saluda a usted, atentamente.**



**Cristian Stewart Letellier  
Comercial Fruticola S.A.**



**ANEXO 6**  
**PAGARÉ CON VENCIMIENTO A LA**  
**VISTA FORMATO EJEMPLO**  
**(Se presenta sólo si la propuesta es aprobada)**



**Propuesta:**

PAGARE

\$.....Vencimiento "A LA VISTA" .

Pagaré a la "FUNDACIÓN PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA" "FIA" o a quien sus derechos represente, "A LA VISTA" la suma de \$ .....  
(.....) (en letras) .

El pago lo efectuaré en Santiago, en el domicilio del FIA, Avda. Santa María 2120, Providencia, Santiago; antes de las 12 horas del día siguiente en que venza el requerimiento de pago.

Se deja constancia que esta obligación tiene el carácter de indivisible y su pago podrá ser exigido a mis herederos y/o legítimos sucesores.

Libero expresamente al tenedor del presente instrumento de la obligación de protesto. Si este se efectúa, me obligo a pagar los gastos e impuestos de esta diligencia.

Santiago, \_\_\_\_\_

Firma del aceptante o  
suscriptor

Nombre del Aceptante: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_ RUT: \_\_\_\_\_

Nombre del Representante Legal: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_ RUT: \_\_\_\_\_

"FIRMÓ ANTE MI" :

.....

.....

NOTARIO PÚBLICO

Este documento está afecto al Impuesto de Timbres y Estampillas que fija el Art. 15 N°2 del Decreto-Ley N°347.